

الملحق ١

الأهداف والغايات الإيضاحية

يشهد العالم فرصة تاريخية؛ ليس فقط للقضاء على الفقر - ولكن أيضا لمعالجة التحديات التي تواجه الشعوب والكركب حتى نتمكن من وضع حد للفقر المدقع بكافة أشكاله بشكل لا رجعة فيه في سياق التنمية المستدامة.

الوجهة واضحة: عالمٌ بحلول عام ٢٠٣٠ أكثر مساواة وأكثر ازدهارًا وأكثر سلامًا وأكثر عدلاً. عالمٌ تكون فيه التنمية مستدامة. إن جعل هذه الرؤية حقيقة واقعية يجب أن يكون الهدف الذي يسعى لتحقيقه العالم بأسره. هناك الكثير من الأعمال التي يتعين علينا القيام بها، ولكن القضاء على الفقر المدقع - وخلق الرخاء الدائم - هو أمرٌ في متناول أيدينا. إننا لسنا بحاجة لأن يتحرك الآخرون لكي نبدأ نحن في التحرك. يمكن لكل واحدٍ منا البدء في اتخاذ خطوات نحو عالم أكثر ازدهارًا واستدامة بحلول عام ٢٠٣٠. وإليك الطريقة:

الالتزام. الالتزام بتغيير الأسلوب الذي نفكر به والطريقة التي نتصرف بها. في الشراكة العالمية الجديدة، لكل منا دورٌ ومسؤولية.

الأولوية. نعتقد أن هناك خمس نقلات تحويلية يمكن أن تهيئ الظروف وتبني القوة الدافعة اللازمة لتحقيق طموحاتنا.

- **عدم تجاهل أحد.** يتعين علينا أن نتأكد من عدم حرمان أي شخص من حصوله على الفرص الاقتصادية وحقوق الإنسان الأساسية بغض النظر عن عرقه أو نوعه أو موقعه الجغرافي أو إعاقته أو جنسه أو أي حالة أخرى.
- **تسليط الضوء على التنمية المستدامة.** يجب علينا القيام بتحول سريع لنصل إلى الأنماط المستدامة للإنتاج والاستهلاك، بحيث تكون البلدان المتقدمة في الصدارة. يجب علينا أن نعمل الآن لإبطاء الوتيرة المثيرة للقلق لتغير المناخ والتدهور البيئي، التي تشكل تهديدًا غير مسبوق للبشرية.
- **تحويل الاقتصادات نحو الوظائف والنمو الشامل.** يمكن للتحول الاقتصادي العميق القضاء على الفقر المدقع وتعزيز التنمية المستدامة، مما يؤدي بدوره إلى تحسين سبل العيش، من خلال تسخير الابتكار والتكنولوجيا وإمكانيات العمل. كما يمكن للاقتصادات الأكثر تنوعًا التي توفر فرص عمل متكافئة للجميع، أن تدفع في اتجاه الإدماج الاجتماعي، خاصة بالنسبة للشباب، وتعزيز احترام البيئة.
- **إحلال السلام وبناء مؤسسات فاعلة ومفتوحة وخاضعة للمساءلة للجميع.** يعتبر التحرر من العنف والصراع والقمع أمرًا ضروريًا لوجود الإنسان، كما يعدُّ الأساس لبناء مجتمعات سلمية ومزدهرة. إننا ندعو إلى تحولٍ جوهري يكون فيه السلام والحكم الرشيد عاملان جوهريان للعيش الكريم لا خياران إضافيان.
- **صياغة شراكة عالمية جديدة.** يجب أن تتوفر روح جديدة من التضامن والتعاون والمساءلة المتبادلة لدعم خطة ما بعد عام ٢٠١٥. وينبغي أن تبنى هذه الشراكة الجديدة على إنسانيتنا المشتركة، وعلى أساس الاحترام المتبادل والمنفعة المتبادلة.

وضع خارطة طريق. إننا نعتقد أنّ قيمة الإطار الهدف الذي يدفع لإجراء التحولات تتجلى في التركيز على الجهود العالمية، واستنهاض الهمم وحشد الموارد، وتطوير الشعور بالخطر العالمي. كما يعتبر وسيلة فعّالة في بلورة التوافق وتحديد الأعراف الدولية. كما يعدُّ هذا الإطار أيضًا بمثابة صيحة استنفار من أجل الاحتشاد لإطلاق حملة عالمية لحشد الدعم الدولي، كما هو الحال مع الأهداف الإنمائية للألفية. وتعتبر الأهداف هي الخطوات الحاسمة الأولى التي تجمع بيننا، كمجتمع عالمي، يتحرك في نفس الاتجاه. وبناءً عليه يجب أن تكون قليلة ومركزة ومصحوبة بالغايات الكمية. لقد حددنا هنا مثالاً لما قد تبدو عليه مجموعة الأهداف هذه. خلال العام والنصف القادم، نتوقع مداولة هذه الأهداف ومناقشتها وتحسينها. لكن أي رحلة يجب أن تبدأ من مكان ما.

يوصي الفريق بأن تكون هذه الأهداف عامة من حيث أنها تمثل طموحاً مشتركاً بين بلدان العالم. ويجب أن تحدد جميع الأهداف تقريباً على الصعيد الوطني أو حتى على الصعيد المحلي من أجل تحديد نقاط البدء والسياقات المختلفة (على سبيل المثال: ٨. تحقيق x زيادة في عدد فرص العمل وسبل المعيشة الجيدة واللائقة). القليل من الأهداف يكون عاماً حيث يتم تحديد معيار مشترك قابل للقياس لتنتم مراقبته في جميع الدول (على سبيل المثال: ١٧ - مضاعفة حصة الطاقة المتجددة في مزيج الطاقة العالمي). وبعض الأهداف تتطلب مزيداً من العمل الفني لتتوافق مع مؤشرات قوية قابلة للقياس (مثل: ١١ بشأن الضغوط الخارجية). والبعض الآخر يمكن أن يمثل المعيار العالمي الأدنى في حالة إمكانية الموافقة على هدف عددي مشترك على المستوى الدولي (مثل: ٤ ج. إذا تم تحديد المعيار العام لمعدلات الوفيات بين الأمهات عند ٤٠ لكل ١٠٠,٠٠٠).

ولضمان تكافؤ الفرص، ينبغي أن تُصنف المؤشرات ذات الصلة فيما يتعلق بالدخل (وخاصة بالنسبة للقاعدة ٢٠٪)، حسب النوع والموقع والعمر والإعاقة والطبقة الاجتماعية. ولا يُنظر إلى الأهداف على أنها قد "تحققت" إلا إذا تحققت بالنسبة لكافة فئات الدخل والفئات الاجتماعية.

- ١ المرشحين لمعايير الحد الأدنى العالمية، بما في ذلك الأهداف "صفر".
 ٢ سيتم تصنيف المؤشرات.
 ٣ الأهداف تتطلب المزيد من العمل الفني لإيجاد المؤشرات الملائمة.

الأهداف العالمية	الأهداف القطرية
١. القضاء على الفقر	<p>أ١. خفض عدد الناس الذين يعيشون على أقل من ١.٢٥ دولار في اليوم إلى صفر والتقليل بنسبة %x في أعداد الناس الذين يعيشون تحت خط الفقر المحلي لبلدانهم لعام ٢٠١٥^{٢،١}</p> <p>ب١. الزيادة بنسبة %x في نسبة النساء والرجال، والمجتمعات، والأعمال التجارية الذين لديهم حقوق أمانة في الأرض والملكية والأصول الأخرى^{٣،٢}</p> <p>ج١. تغطية %x من الفقراء والمعرضين للفقر بأنظمة الحماية الاجتماعية^{٣،٢}</p> <p>د١. بناء المرونة وتقليل الوفيات الناتجة عن الكوارث الطبيعية بنسبة %x^٢</p>
٢. تمكين الفتيات والنساء وتحقيق المساواة بين الجنسين	<p>أ٢. منع كل أشكال العنف ضد الفتيات والنساء والقضاء عليها^{٣،٢،١}</p> <p>ب٢. القضاء على الزواج المبكر^{٢،١}</p> <p>ج٢. التأكد من منح المرأة حقوقاً متساوية في حيازة وإرث الممتلكات، وتوقيع العقود وتسجيل الشركات وفتح حسابات مصرفية^{٢،١}</p> <p>د٢. القضاء على التمييز ضد المرأة في الحياة السياسية والاقتصادية والعامية^{٣،٢،١}</p>
٣. توفير تعليم عالي الجودة وإمكانية للتعليم مدى الحياة	<p>أ٣. تحقيق %x زيادة في نسبة الأطفال القادرين على الالتحاق بالتعليم ما قبل الابتدائي واستكمالته^٢</p> <p>ب٣. التأكد من أن كل طفل، بغض النظر عن ظروفه، يستكمل التعليم الابتدائي بحيث يكون قادراً على القراءة أو الكتابة أو الحساب جيداً بما فيه الكفاية لتحقيق معايير الحد الأدنى للتعليم</p> <p>ج٣. التأكد من إتاحة الحصول الشامل على التعليم الثانوي الأدنى لكل طفل، بغض النظر عن ظروفه، وتحقيق %x زيادة في نسبة المراهقين الذين يحققون نتائج تعلم ملموسة وقابلة للقياس^{٢،١}</p> <p>د٣. الزيادة بنسبة %x في أعداد الشباب والكبار من النساء والرجال ذوي المهارات، بما في ذلك المهارات التقنية والمهنية، المطلوبة للعمل^{٣،٢}</p>
٤. ضمان حياة صحية	<p>أ٤. القضاء على نسبة الوفيات التي يمكن الوقاية منها بين الأطفال الرضع ودون سن ٥ سنوات</p> <p>ب٤. الزيادة بنسبة %x في أعداد الأطفال والمراهقين والبالغين المعرضين للخطر وكبار السن الذين يحصلون على التطعيمات كاملة^{٢،١}</p> <p>ج٤. تقليل نسبة وفيات الأمهات بحيث لا تتجاوز x لكل ١٠٠,٠٠٠ نسمة^{٢،١}</p> <p>د٤. التأكد من حصول الجميع على حقوق وخدمات الصحة الجنسية والإنجابية</p> <p>ه٤. تقليل أعباء المرض المصاحبة للإصابة بفيروس نقص المناعة المكتسبة (الإيدز)، والسل والملاريا، وأمراض المناطق المدارية المهملة، والأمراض غير المعدية ذات الأولوية^٢</p>
٥. التأكد من الأمن الغذائي والتغذية الجيدة	<p>أ٥. وضع نهاية للجوع وحماية حق كل شخص في الحصول على طعام كافٍ وآمن ومغذٍ وبأسعار معقولة^{١،٢}</p> <p>ب٥. التقليل بنسبة %x في معدلات الإصابة بالتقزم، و %y في الضمور، و %z في الأنيميا بالنسبة لكل الأطفال دون سن خمس سنوات^{٢،١}</p> <p>ج٥. زيادة الإنتاجية الزراعية بنسبة %x، مع التركيز على الزيادة المستدامة في إنتاجية أصحاب الحيازات الصغيرة وتوفير مياه الري لهم^٢</p> <p>د٥. إقرار ممارسات مستدامة فيما يخص الزراعة والمصايد السمكية في المحيطات والمياه العذبة وإعادة بناء الأرصد السمكية المعينة على مستويات مستدامة^١</p> <p>ه٥. التقليل بنسبة %x في فاقد ما بعد الحصاد ومخلفات الطعام^٢</p>

<p>٦ أ. تحقيق إمكانية حصول الجميع على مياه صالحة للشرب في المنزل، وفي المدارس والمراكز الصحية ومخيمات اللاجئين^{٢،١}</p> <p>٦ ب. القضاء على ممارسة التغوط في العراء والتأكد من استفادة الجميع من خدمات الصرف الصحي في المدرسة والعمل وزيادة توفير خدمات الصرف الصحي في المنزل بنسبة %x^{٢،١}</p> <p>٦ ج. جعل معدلات سحب المياه العذبة تتوافق مع معدلات الإمداد وزيادة فعالية المياه في الزراعة بنسبة %x، والصناعة بنسبة %y، والمناطق الحضرية بنسبة %z</p> <p>٦ د. إعادة تدوير أو معالجة المياه المستعملة في البلديات والنفايات الصناعية السائلة قبل الصرف^{٣،١}</p>	<p>٦. تحقيق الاستفادة الجماعية من المياه والصرف الصحي</p>
<p>٧ أ. مضاعفة حصة الطاقة المتجددة في مزيج الطاقة العالمي</p> <p>٧ ب. التأكد من حصول الجميع على خدمات الطاقة الحديثة^{٢،١}</p> <p>٧ ج. مضاعفة المعدل العالمي لتحسين فعالية الطاقة في المباني والصناعة والزراعة والنقل</p> <p>٧ د. الإلغاء التدريجي لإعانات الوقود الأحفوري الضارة وغير الفعالة التي تشجع على الإسراف في الاستهلاك^{٣،١}</p>	<p>٧. توفير طاقة مستدامة</p>
<p>٨ أ. تحقيق x زيادة في عدد فرص العمل وسبل المعيشة الجيدة واللائقة^٢</p> <p>٨ ب. +التقليل بنسبة %x في عدد الشباب صغار السن الذين لا يحصلون على فرص للتعليم أو العمل أو التدريب^٢</p> <p>٨ ج. تعزيز القدرة الإنتاجية عن طريق تحقيق الاستفادة الجماعية من الخدمات المالية وخدمات البنية الأساسية، مثل خدمات النقل والاتصالات السلكية واللاسلكية^{٣،٢،١}</p> <p>٨ د. تحقيق x زيادة في البدايات الجديدة و y في القيمة المضافة من المنتجات الجديدة من خلال خلق بيئة عمل ممكنة وتعزيز تنظيم المشاريع^{٣،٢}</p>	<p>٨. خلق فرص عمل وسبل معيشة مستدامة ونمو منصف</p>
<p>٩ أ. نشر واستخدام الحسابات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في كل الحكومات والشركات الكبرى^١</p> <p>٩ ب. زيادة دراسة الاستدامة في %x من المشتريات الحكومية^٢</p> <p>٩ ج. حماية الأنظمة البيئية والأنواع والتنوع الجيني/الوراثي</p> <p>٩ د. الحد من إزالة الغابات بنسبة %x وزيادة إعادة زراعة الغابات بنسبة %y</p> <p>٩ هـ. تحسين جودة التربة، وتقليل تعرية التربة بمقدار x طن ومكافحة التصحر</p>	<p>٩. الإدارة المستدامة لأصول الموارد الطبيعية</p>
<p>١٠ أ. توفير هوية قانونية مجانية وشاملة، مثل سجلات المواليد^{٢،١}</p> <p>١٠ ب. التأكد من أن الناس يتمتعون بحقهم في حرية التعبير وتكوين الجمعيات والاحتجاج السلمي والوصول إلى وسائل الإعلام المستقلة والحصول على المعلومات^{٣،١}</p> <p>١٠ ج. زيادة مشاركة الجمهور في العمليات السياسية والمشاركة المدنية على جميع المستويات^{٣،٢}</p> <p>١٠ د. ضمان حق الجمهور في الحصول على المعلومات والبيانات الحكومية^١</p> <p>١٠ هـ. تقليل الرشوة والفساد والتأكد من إمكانية محاسبة المسؤولين^٢</p>	<p>١٠. التأكد من وجود إدارة رشيدة ومؤسسات فعالة</p>
<p>١١ أ. خفض معدلات الوفيات الناتجة عن العنف بمعدل x لكل ١٠٠,٠٠٠ نسمة والقضاء على كل أشكال العنف ضد الأطفال^{٣،٢،١}</p> <p>١١ ب. التأكد من إمكانية الوصول إلى مؤسسات العدالة واستقلالها وتوفير الموارد لها واحترامها لحقوق المحاكمة وفق الأصول القانونية^{٣،٢،١}</p> <p>١١ ج. وقف الضغوط الخارجية التي تؤدي إلى الصراع، بما في ذلك الضغوط المتعلقة بالجريمة المنظمة^٢</p> <p>١١ د. تعزيز قدرات قوات الأمن والشرطة والقضاء، وكفاءتها المهنية، ومساءلتها</p>	<p>١١. التأكد من وجود مجتمعات مستقرة وغير مضطربة</p>
<p>١٢ أ. دعم نظام تجاري مفتوح وعادل وملائم للتنمية، يتضمن الحد من التدابير المشوهة للتجارة، بما في ذلك الإعانات الزراعية، مع تحسين قدرة منتجات الدول النامية للوصول إلى السوق^٢</p> <p>١٢ ب. تطبيق الإصلاحات لضمان استقرار النظام المالي العالمي، وتشجيع الاستثمارات</p>	<p>١٢. خلق بيئة عالمية ممكنة وتحفيز التمويل الطويل الأجل</p>

الأجنبية الخاصة التي تكون مستقرة وطويلة الأمد ^٢	
١٢ ج. تثبيت الزيادة في المتوسط العالمي لدرجة الحرارة على أقل من ٢ درجة مئوية أعلى من مستويات ما قبل الثورة الصناعية، بما يتماشى مع الاتفاقات الدولية	
١٢ د. البلدان المتقدمة التي لم تفعل ذلك لبذل جهودٍ ملموسة نحو الهدف المتعلق بتخصيص ٠.٧% من مجموع الناتج المحلي (GNP) كمساعدة إنمائية رسمية للبلدان النامية ومن ٠.١٥ إلى ٠.٢٠% من مجموع الناتج المحلي للبلدان المتقدمة إلى البلدان الأقل تقدماً؛ على الدول الأخرى أن تمضي قدماً نحو تحقيق أهدافٍ طوعية للمساعدة المالية الإضافية	
١٢ هـ. خفض التدفقات غير المشروعة والتهرب الضريبي وزيادة معدل استرداد الأصول المسروقة بنسبة Sx ^٢	
١٢ و. تعزيز التعاون في والحصول على البيانات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار والتنمية ^٢	

